

EAT & PLAY
COMBINATION HIGH CHAIR AND ACTIVITY CENTER SYSTEM

INSTRUCTION MANUAL

READ THIS MANUAL

Do not use this product until you read and understand the instructions in this manual.

KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.



IF ANY PARTS ARE MISSING, DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE. PLEASE CONTACT HARMONY JUVENILE PRODUCTS CUSTOMER SERVICE AT 1-877-306-1001.

®Harmony Juvenile Products HMYENPHC-NA1 14/11 TRI

WELCOME TO THE HARMONY FAMILY!

Thank you for choosing the **Harmony® Eat & Play Combination High Chair/Activity Center system**.

At Harmony, we pride ourselves on bringing you an easy to use feeding and activity center system that can be used for the different stages of your child's growth. Young children will enjoy the high seating position while feeding, and as they grow you have the option of easily converting the high chair into a low-sitting feeding table when used with the tray or an activity center featuring both a chair and table.

Safe and durable for all your child's needs - we invite you to enjoy your Eat & Play Combination High Chair/Activity Center system!

KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

READ ALL INSTRUCTIONS PRIOR TO ASSEMBLY AND USE.

Harmony Juvenile Products
Website: **www.harmonyjuvenile.com**
Mailing Address: **2450 Cohen Street Montreal, Quebec, H4R 2N6, Canada**
Telephone: **1-877-306-1001**

TABLE OF CONTENTS

WARNINGS

GENERAL WARNINGS

! KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

IN HIGH CHAIR MODE: This product is designed to be used by a child up to 3 years of age. Maximum weight 40 pounds (18.1 Kg).

⚠ WARNING!

FOR YOUR CHILD'S SAFETY, FOLLOW ALL LABELS ON THIS PRODUCT AND IN THESE WRITTEN INSTRUCTIONS. DO NOT INSTALL OR USE THIS PRODUCT UNTIL YOU READ AND UNDERSTAND THE WARNINGS AND ASSEMBLY INSTRUCTIONS. Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

⚠ WARNING!

PREVENT SERIOUS INJURY OR DEATH FROM FALLS OR SLIDING OUT.

⚠ WARNING!

ALWAYS SECURE CHILD IN THE RESTRAINT. ALWAYS KEEP YOUR CHILD IN VIEW.

⚠ WARNING!

NEVER LEAVE A CHILD UNATTENDED.

⚠ WARNING!

THE CHILD SHOULD BE SECURED IN THE HIGH CHAIR AT ALL TIMES BY THE RESTRAINING SYSTEM. THE TRAY IS NOT DESIGNED TO HOLD THE CHILD IN THE CHAIR. IT IS RECOMMENDED THAT THE HIGH CHAIR BE USED ONLY BY CHILDREN CAPABLE OF SITTING UPRIGHT UNASSISTED.

! **ALWAYS** secure child with the harness when using the high chair, regardless of child's age. The tray is **NOT** designed to hold the child in the chair.

! Snugly adjust harness belt around child.

! **NEVER** carry or move the high chair with child in it.

! When adjusting any part of this product, the child should be clear of all moving parts.

! **DO NOT** force tray against child. Use only the three (x3) adjustment positions. Be sure both sides of tray are firmly in place.

! **STRANGULATION HAZARD**:

- **DO NOT** place high chair in any location where there are cords within the child's reach, such as telephone cords, window blind cords, monitor cords, etc.
- **NEVER** tie or add anything to the chair (i.e. accessories, toys, etc.) as this may cause serious injury, i.e. choking.

! **DO NOT EXCEED THE MANUFACTURER'S RECOMMENDED LOAD** as this product can become unstable and cause serious injuries.

! Check screws every 1-2 months for looseness and tighten as necessary.

! **DO NOT** allow others to use this product unless they read and understand all the instructions and warning labels.

! Extended exposure to weather could affect plastic color.

ASSEMBLY WARNINGS

Remove all packaging and discard. Lay out all parts as per the Parts List to facilitate installation.

If you experience any difficulties, please contact the Customer Service Department at 1-877-306-1001 or at www.harmonyjuvenile.com.

! **REMOVE PACKING MATERIALS AND POLYBAGS, AND DISPOSE OF THEM BEFORE ASSEMBLY. PLASTIC BAGS CAN CAUSE SUFFOCATION. KEEP PLASTIC BAGS AND SMALL PARTS AWAY FROM CHILDREN.**

ADULT ASSEMBLY REQUIRED. FOLLOW ASSEMBLY INSTRUCTIONS CAREFULLY. **DO NOT** use this product without properly assembling it. Keep unassembled parts out of the reach of small children.

! **CHOKING HAZARD - Small parts**: Ensure children do not play with unassembled product, as there are small parts that could cause choking if swallowed.

! **DO NOT** use a screwdriver or metal object to tighten Plastic Screw Caps as it will damage the plastic. **ALWAYS** use the Assembly Tool (part U) provided to tighten Plastic Screw Caps.

USAGE WARNINGS

! **NEVER** use the product on stairs or uneven surfaces. Incorrect use or placement of this product is the most common mistake people make which can lead to serious injuries.

! **DO NOT** use on uneven, wet/slippery, or unsafe surfaces.

! **NEVER** use near stoves, heaters or other heat sources.

! **DO NOT** change or modify any part of this product.

! **DO NOT** use this product if it is damaged in any way or has missing parts.

! **DO NOT USE THIS PRODUCT AS A STEP STOOL OR LADDER.**

! **DO NOT, EXCEPT AS DESCRIBED IN THESE INSTRUCTIONS, MODIFY THIS PRODUCT, DISASSEMBLE ANY PART OR CHANGE THE WAY THE HARNESS BELTS ARE USED**. This includes adding any parts or accessories by other manufacturers as non-tested accessories can affect the safety of the product.

! Avoid putting heavy objects on unit.

FINGER ENTRAPMENT WARNINGS

! **AVOID SERIOUS INJURY** by keeping fingers away from any moving parts when assembling/adjusting the product and when installing the tray to prevent finger entrapment and pinching injuries.

TIPPING WARNINGS

⚠ WARNING!

FAILURE TO PROPERLY READ, FOLLOW AND USE THESE INSTRUCTIONS AND THE WARNING LABELS CAN CAUSE THE PRODUCT TO TIP OVER AND COULD RESULT IN SERIOUS INJURIES TO YOUR CHILD.

! **NEVER** allow children to climb into the high chair unassisted.

! **NEVER** allow children to hang onto the product.

! **NEVER** place/hang bags, purses, parcels, etc. or any accessory on the chair back, tray or any other parts as it could cause the product to become unstable.

! **NEVER** allow children to stand on any part of this product.

CERTIFICATIONS

Harmony Juvenile Products certifies the compliance of this product to *ASTM F404: Standard Consumer Safety Specifications for High Chairs*.

Harmony Juvenile Products has also validated compliance through independent laboratory testing.

REGISTRATION INFORMATION

REGISTER YOUR PRODUCT TODAY! You must register this product to be eligible to receive replacement parts while under warranty.

The model number and manufacturing date can be found on a label on your product.

Visit http://www.harmonyjuvenile.com/register to register your product online, mail-in the prepaid registration card or send your name, address, the product model number, manufacturing date and date of purchase to:

Harmony Juvenile Products
2450 Cohen Street, Montreal, Quebec, H4R 2N6, Canada
or call: **1-877-306-1001**
or register online: **http://www.harmonyjuvenile.com/register**

For any questions you may have, or to make a change of address or contact information please call Customer Service at 1-877-306-1001 or visit us online at www.harmonyjuvenile.com.

Please do not send in your registration card if you have registered your product online.

PARTS LIST

A - Chair Side - Left (with embossed L)
B - Chair Side - Right (with embossed R)
C - Chair Pad
D - Chair Back
E - Chair Base
F - Chair Rod
G - Chair Cross Bars (x2)
H - Table Side - Left (with embossed L)
I - Table Side - Right (with embossed R)
J - Table Top
K - Footrest
L - Table Cross Bars (x2)
M - Harness System
N - Main Tray
O - Removeable Insert Tray
P - Recline Handle
Q - Tabletop Caps (x2 large front, x2 small rear)
R - Tray T-Bar
S - Plastic Screw Caps (x18)
T - Rubber Rings (x18)
U - Assembly Tool

TO PURCHASE REPLACEMENT PARTS:
In the United States or Canada, please contact us at www.harmonyjuvenile.com or by calling 1-877-306-1001.

! KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

! READ ALL INSTRUCTIONS PRIOR TO ASSEMBLY AND USE.



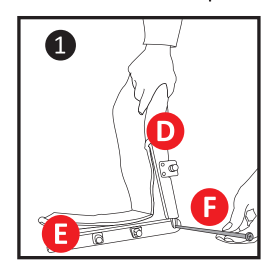
IF ANY PARTS ARE MISSING, DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE. PLEASE CONTACT HARMONY JUVENILE PRODUCTS CUSTOMER SERVICE AT 1-877-306-1001.

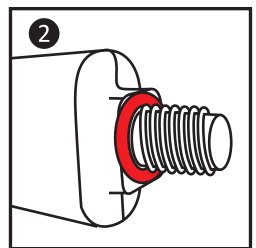
PRODUCT ASSEMBLY

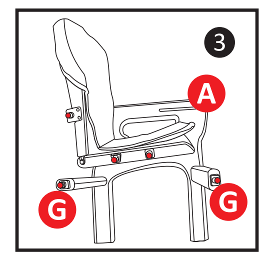
CHAIR ASSEMBLY

1. Remove the Chair Rod (part F) from the Chair Base (part E). Align the Chair Back (part D) to the Chair Base forming a 90° angle and slide the Chair Rod back through holes to connect the back to the base ❶.
2. Wrap fabric over top of the Chair Back and snap the Chair Pad (part C) into place.
3. Lay one Chair Side (part A/B) on its side with the inside facing up.
4. Insert a Rubber Ring (part T) onto the threaded screw posts on both sides of the Chair Base (part E) (x4) and both Chair Cross Bars (part G) (x4) ❷.
5. Insert the two threaded screw posts on the Chair Base (part E) into the matching holes in the Chair Side (part A/B) ❸.
6. Insert the post on the Chair Back (part D) into the matching hole on the Chair Side (part A/B) ❸.
7. Insert both Chair Cross Bars (part G) into their matching holes in the Chair Side (part A/B). The front Chair Cross Bar is vertical to the ground and the Rear Chair Cross Bar is horizontal to the ground ❸.
8. Align the other Chair Side (part A/B) onto exposed threaded posts (x4) and place onto the assembly.
9. Using the Assembly Tool (part U), screw Plastic Screw Caps (part S) onto threaded posts (x4) through Chair Side (part A/B) until secure ❹.
10. While holding the assembly together tightly, flip the assembly over, and using the Assembly Tool (part U), screw Plastic Screw Caps (part S) onto threaded posts (x4) through Chair Side (part A/B) until secure ❹.

! DO NOT over tighten Plastic Screw Caps.







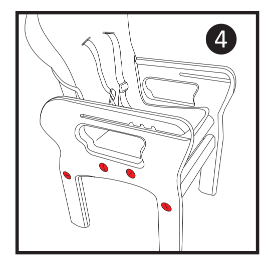
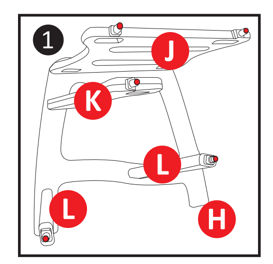


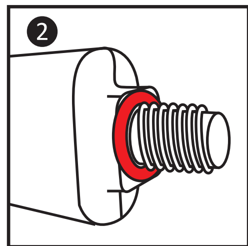
TABLE ASSEMBLY

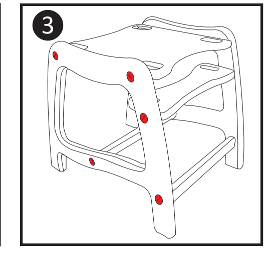
1. Lay one Table Side (part H/I) on its side ensuring that the inside is facing up ❶.
2. Insert a Rubber Ring (part T) onto the threaded screw posts on both sides of the Table Top (part J) (x4), Footrest (part K) (x2) and both Table Cross Bars (part L) (x4) ❷.
3. Insert the Table Top (part J), Footrest (part K) and both Table Cross Bars (part L) into their corresponding holes in the Table Side ❶. The front Table Cross Bar is vertical to the ground and that the Rear Table Cross Bar is horizontal to the ground.
4. Align the other Table Side (part H/I) onto exposed threaded posts (x5) and place onto the assembly.
5. Using the Assembly Tool (part U), screw Plastic Screw Caps (part S) onto threaded posts (x5) through Table Side (part H/I) until secure ❸.
6. While holding the assembly together tightly, flip the unit over, and using the Assembly Tool (part U), screw Plastic Screw Caps (part S) onto threaded posts (x5) through Table Side (part H/I) until secure ❸.

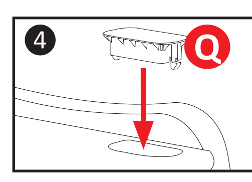
! DO NOT over tighten Plastic Screw Caps.

If using the table as an activity center, insert the four (x4) Tabletop Caps (part Q) into the openings in the tabletop to prevent items from falling through ❹. There are two (x2) larger back and two (x2) smaller front Tabletop Caps. These can be removed and re-inserted as needed when converting between modes.





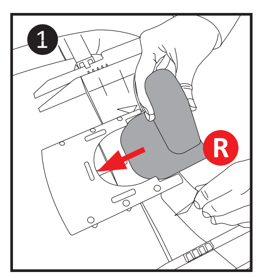




TRAY ASSEMBLY

⚠WARNING!
DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR

NEVER USE THE HIGH CHAIR WITHOUT THE TRAY T-BAR (PART R) PROPERLY INSTALLED.



! WARNING: The child **MUST** be secured in the high chair at all times by the harness system. The tray is not designed to hold the child in the chair.

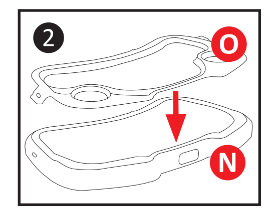
TO INSTALL TRAY T-BAR: Slide the Tray T-bar (part R) into groove on bottom of the Main Tray (part N) until the locking tab snaps into place ❶. Pull gently on the Tray T-bar to ensure it is secured in place.

TO REMOVE TRAY T-BAR: Press down on the locking tab and remove.

The Insert Tray (part O) comes already inserted.

TO REMOVE INSERT TRAY: Lift tabs on both sides and pull up.

TO INSTALL INSERT TRAY: Snap both tabs into place on the Main Tray (part N) ❷.



HARNESS SYSTEM

⚠WARNING!

FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

⚠WARNING!

ENSURE HARNESS SYSTEM IS SECURE BY PULLING ON IT. CHECK FREQUENTLY. ALWAYS ADJUST HARNESS SNUGLY AROUND YOUR CHILD.

! ALWAYS USE THE CROTCH STRAP IN COMBINATION WITH THE WAIST STRAPS.

! ALWAYS SECURE THE CHILD IN THE RESTRAINT TO AVOID SERIOUS INJURY TO YOUR CHILD FROM FALLING OR SLIDING OUT.

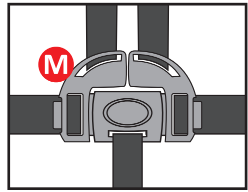
Securing child with 5-point or 3-point harness (part M):

1. With the crotch strap between the child's legs, secure both buckles as shown ❶.
2. Adjust the harness so that it fits snugly around the child without causing discomfort. Slide the adjusters on the Shoulder, Waist and Crotch Straps to tighten or loosen the harness system. To loosen Waist Belt, press buttons on the sides of the buckles as indicated ❷.

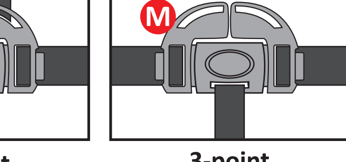
TO RELEASE HARNESS: Press the large button in the center of the harness buckle ❸.

TO CONVERT TO 3-POINT HARNESS:

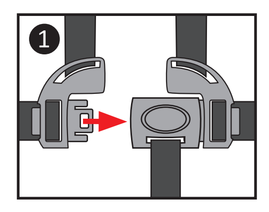
1. Lift Chair Pad off Chair Back.
2. Using a screwdriver, unscrew both shoulder belt harness straps from backrest.
3. Feed belt ends through Chair Pad and undo shoulder belt straps from adjustment clip and buckle.
4. Store shoulder belt straps, adjustment clips and screws with washers for future use.

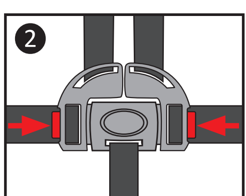


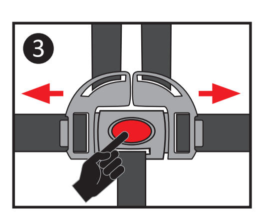
5-point



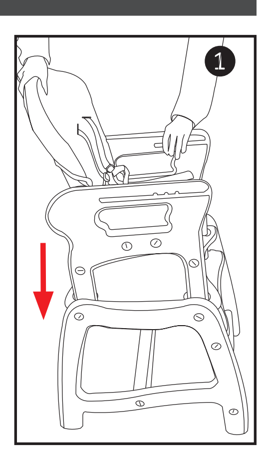
3-point







USING HIGH CHAIR



! **ENSURE** that **BOTH** the Chair and Table are properly assembled and all Plastic Screw Caps are secured tightly before using in high chair mode.

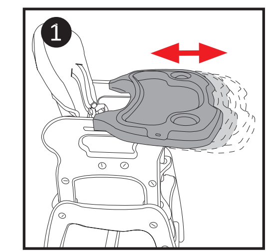
1. Insert the legs of the chair into the corresponding holes of tabletop ❶. The chair **ONLY** fits into the table one way. **DO NOT** force the chair legs into the holes. If the legs do not fit into the tabletop, turn chair around. Once the legs are inserted into the tabletop, push down firmly to ensure the chair is fully inserted in the table.

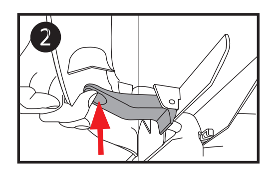
! **WARNING**: **ENSURE THE CHAIR IS FULLY INSERTED INTO THE TABLE CORRECTLY BEFORE PLACING YOUR CHILD IN THE HIGH CHAIR**.

! **WARNING**: Prevent serious injury or death from falls or sliding out by **ALWAYS** using the tray along with the harness system in high chair mode.

! **WARNING**: The child **MUST** be secured in the high chair at all times by the harness system. The tray is **NOT** designed to hold the child in the chair.

INSERTING/REMOVING TRAY





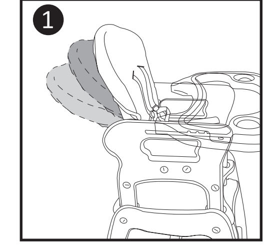
The Main Tray (part N) has three (3) positions ❶.

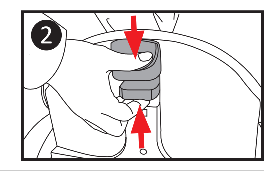
1. Squeeze the adjustment tabs on each side of the (underside) of the Main Tray ❷ while sliding the Main Tray into the guides on the top of the chair sides ❶.

TIP: Place your foot on the Table Crossbar (part L) to make adjusting tray easier.

! **WARNING**: Wash both Main Tray and Removeable Insert Tray thoroughly before first use and after every meal.

RECLINE





! **WARNING**: **NEVER RECLINE CHAIR WITH CHILD SEATED IN THE CHAIR**.

! **WARNING**: It is recommended that the high chair be used in the upright position only by children capable of sitting upright unassisted.

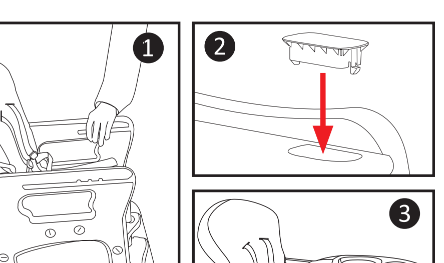
There is one (1) upright position and two (2) reclined backrest positions on this chair ❶.

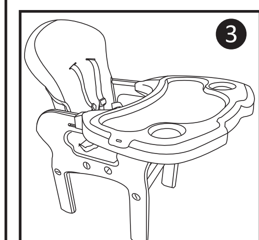
Adjust the backrest recline angle by squeezing the Recline Handle (part P) on the rear of the backrest ❷. Move the backrest to the desired position and release the handle to lock it into place. **ENSURE** the backrest is locked into the desired position by gently pushing / pulling on it.

! **ENSURE** that the seat is locked into position before placing child in high chair.

USING ACTIVITY CENTER

ENSURE that **BOTH** the Chair and Table are properly assembled and all Plastic Screw Caps are secured tightly before using in activity center mode.





To convert high chair into activity center, simply lift the Chair up and out of Table Top ❶.

TIP: Place your foot on the Table Crossbar (part L) to make lifting the chair easier.

Chair should be set in the upright position (See “Recline”, pg. 6) when using as an activity center.

Insert the four (x4) Tabletop Caps (part Q) into the openings in the tabletop to prevent items from falling through ❷. There are two (x2) larger back and two (x2) smaller front Tabletop Caps. These can be removed and re-inserted as needed when converting modes.

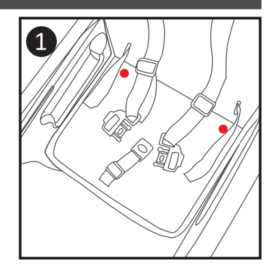
The chair can also be used as a low-sitting feeding table when used with the tray ❸.

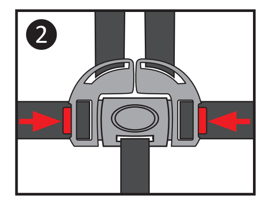
! **WARNING**: Chair should **ONLY** be used on the ground when not being used as part of the high chair mode.

! **DO NOT** use chair or table on uneven surfaces.

! **NEVER** carry or move the chair with child in it.

REMOVING / INSTALLING CHAIR PAD





The Chair Pad (part C) may be removed for washing:

REMOVING CHAIR PAD:

1. Unsnap Chair Pad ❶.
2. Release the harness buckle by pressing the center button.
3. Unthread the waist belt from the latch plates by pressing buttons on the sides of the buckles and pulling belt out ❷.
4. Pull the shoulder, waist and crotch belts through the holes in the Chair Pad.
5. Remove Chair Pad.

INSTALLING CHAIR PAD: Repeat the above steps in reverse order.

CARE AND MAINTENANCE

PLASTIC PARTS:

Clean using a damp cloth with mild soap and warm water.

! DO NOT use bleach, detergent or any harsh chemicals.

! DO NOT use an abrasive material to clean the plastic as it may scratch the surface.

Insert tray is dishwasher safe.

CHAIR FABRIC:

Chair pad can be machine washed with cold water, delicate cycle. Drip dry.

! DO NOT tumble dry or iron.

! DO NOT use bleach, detergent or any harsh chemicals.

Chair pad may be dry cleaned.

Check your product from time to time for loose screws, worn parts or torn material. Tighten, replace or repair parts as needed. Use only Harmony replacements parts.

REPLACEABLE PARTS:

- Plastic Screw Caps (part S)
- Rubber Rings (part T)

WARRANTY

This product was manufactured by **Harmony Juvenile Products®** (HJP). HJP warrants this product to the original retail purchaser as follows:

LIMITED 1-YEAR WARRANTY

This product is warranted against defective materials and workmanship for one year from the date of original purchase. An original receipt is required to validate your warranty. HJP will, at its option, provide replacement parts for this product or replace this product. HJP reserves the right to discontinue or change fabrics, parts, models or products, or to make substitutions.

To make a claim under this warranty, you must contact HJP Customer Service at www.harmonyjuvenile.com, or call 1-877-306-1001, or write to 2450 Cohen Street, Montreal, Quebec, Canada, H4R 2N6.

Proof of purchase is required and shipping charges are the responsibility of the consumer.

WARRANTY LIMITATIONS

This warranty does not include damages which arise from negligence, misuse, or use not in accordance with this instruction manual.

LIMITATIONS OF DAMAGES

The warranty and remedies as set forth above are exclusive and in lieu of all others, oral or written, express or implied. In no event will HJP or the retailer selling this product be liable to you for any damages, including incidental or consequential damages, or loss of use arising out of the use or inability to use this product.

PLEASE REGISTER THIS PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE TO EXPEDITE WARRANTY CLAIMS AND TO VERIFY ORIGINAL DATE OF PURCHASE.



SISTEMA COMBINADO DE SILLA ALTA Y CENTRO DE ACTIVIDADES «EAT & PLAY»

MANUAL INSTRUCTIVO

LEE ESTE MANUAL

No utilices este producto hasta que leas y entiendas las instrucciones de este manual.

GUARDA ESTE MANUAL PARA USO FUTURO



SI FALTAN PARTES, NO REGRESES ESTE PRODUCTO AL LUGAR DE COMPRA. PONTE EN CONTACTO CON EL SERVICIO AL CLIENTE DE HARMONY JUVENILE PRODUCTS AL 1-877-306-1001.

®Harmony Juvenile Products HMYENPHC-NA1 14/11 TRI

BIENVENIDO A LA FAMILIA HARMONY

Gracias por elegir **el sistema combinado de silla alta/centro de actividades come y juega de Harmony®**.

En Harmony, nos enorgullecemos de traerte un sistema de alimentación y centro de actividades fácil de usar que puedes utilizar en diferentes etapas del crecimiento de tu niño. Los niños pequeños disfrutarán de la posición de silla alta para comer, y cuando crezcan tendrás la opción de convertir la silla alta fácilmente en una mesa baja para comer al utilizar la bandeja o en un centro de actividades que incluye mesa y silla.

Seguro y durable para todas las necesidades de tu niño - ¡Esperamos que disfrutes tu sistema combinado de Silla Alta/Centro de Actividades Come y Juega!

GUARDA ESTE MANUAL PARA USO FUTURO.

LEE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE ARMAR Y USAR.

Harmony Juvenile Products
Sitio web: **www.harmonyjuvenile.com**
Dirección: **2450 Cohen Street, Montreal, Quebec, H4R 2N6, Canadá**
Teléfono: **1-877-306-1001**

TABLA DE CONTENIDOS

ADVERTENCIAS

ADVERTENCIAS GENERALES

! GUARDA ESTE MANUAL PARA USO FUTURO.

EN EL MODO DE SILLA ALTA: Este producto está diseñado para niños hasta 3 años de edad. El peso máximo son 40 libras (18.1 Kg).

⚠ ¡ADVERTENCIA!

PARA LA SEGURIDAD DE TU NIÑO, OBEDECE LAS ETIQUETAS DE ESTE PRODUCTO Y ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES. NO INSTALES O UTILICES ESTE PRODUCTO HASTA QUE HAYAS LEÍDO Y ENTENDIDO ESTAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO. El no seguir estas advertencias e instrucciones de ensamblado puede resultar en lesiones graves o muerte.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

EVITA LESIONES GRAVES O MUERTE POR CAÍDAS O DESLIZAMIENTOS.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

SIEMPRE COLOCA AL NIÑO EN EL SISTEMA DE SEGURIDAD. MANTÉN AL NIÑO A LA VISTA.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

NUNCA DEJES A UN NIÑO SOLO.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

EL NIÑO DEBE ESTAR SEGURO EN LA SILLA ALTA EN TODO MOMENTO POR EL SISTEMA DE SEGURIDAD, YA SEA EN LA POSICIÓN RECLINADA O ERGUIDA. LA BANDEJA NO ESTÁ DISEÑADA PARA SOSTENER AL NIÑO EN LA SILLA. SE RECOMIENDO QUE LA SILLA ALTA SE UTILICE EN LA POSICIÓN ERGUIDA SÓLO POR NIÑOS QUE SEAN CAPACES DE SENTARSE ERGUIDOS SIN AYUDA.

! **SIEMPRE** asegura al niño con el arnés al usar el modo de silla alta, sin importar la edad del niño o la posición de la silla. La bandeja **NO** está diseñada para sostener al niño en la silla.

! Ajusta bien el cinturón del arnés alrededor del niño.

! **NUNCA** cargues o muevas la silla alta con el niño en ella.

! Al ajustar cualquier parte del producto, el niño debe estar lejos de cualquier parte movible.

! **NO** fuerces la bandeja contra el niño. Utiliza sólo las tres (x3) posiciones de ajuste. Asegúrate que ambos lados de la bandeja estén firmemente en su lugar.

¡PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN!:

- **NO** coloques la silla alta en ningún lugar en el que haya cables al alcance del niño, tales como cables de teléfono, cordones de persianas, cables de monitores, etc.
- **NUNCA** amarres o añadas algo a la silla (como accesorios, juguetes, etc.), ya que esto puede causar lesiones serias como ahogamiento.

! **NO EXCEDAS LA CARGA DE PESO RECOMENDADA POR EL FABRICANTE** ya que este producto puede perder estabilidad y causar lesiones graves.

! Revisa los tornillos cada 1-2 meses para apretarlos de ser necesario.

! **NO** permitas que otros utilicen este producto a menos que lean todas las instrucciones y etiquetas de advertencia.

! La exposición prolongada a la intemperie puede afectar el color del plástico.

ADVERTENCIAS DE ENSAMBLADO

Quita todo el empaquetado y deséchalo. Acomoda todas las partes como en la Lista de Partes para facilitar la instalación.

Si tienes dificultades, ponte en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente al 1-877-306-1001.

! **REMUEVE EL MATERIAL DE EMPAQUE Y LAS BOLSAS DE PLÁSTICO Y DESÉCHALAS ANTES DE ENSAMBLAR. LAS BOLSAS DE PLÁSTICO PUEDEN CAUSAR ASFIXIA. MANTÉN LAS BOLSAS DE PLÁSTICO Y LAS PARTES PEQUEÑAS LEJOS DE LOS NIÑOS.**

ENSAMBLADO OBLIGATORIO POR UN ADULTO. SIGUE DETENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE. NO utilices este producto si no está ensamblado correctamente. Mantén las partes a ensamblar lejos del alcance de los niños.

! **PELIGRO DE ASFIXIA** - **Partes pequeñas**: Asegúrate de que los niños no jueguen con las partes a ensamblar, ya que hay partes pequeñas que pueden causar asfixia de ser ingeridas.

! **NO** utilices un desarmador u objeto metálico para apretar los Tornillos de Plástico ya que esto dañará el plástico. **SIEMPRE** utiliza la herramienta de ensamblaje (parte U) que se proporciona para apretar los Tornillos de Plástico.

ADVERTENCIAS DE USO

! **NUNCA** utilices este producto en escaleras o superficies irregulares. La colocación o uso incorrecto de este producto en cualquier modo es el error más común realizado que puede llevar a lesiones graves.

! **NO** se utilice en superficies irregulares, mojadas/resbaladizas, o inseguras.

! **NUNCA** utilizarlo cerca de estufas, calentadores u otras fuentes de calor.

! **NO** cambies ni modifiques ninguna parte de este producto.

! **NO** utilices este producto si está dañado de cualquier manera o le faltan partes.

! **NO UTILICES ESTE PRODUCTO COMO BANQUILLO O ESCALERA**.

! **A EXCEPCIÓN DE COMO SE MUESTRA EN ESTE MANUAL, NO MODIFIQUES ESTE PRODUCTO NI DESARMES CUALQUIER PARTE O CAMBIES LA MANERA EN QUE SE UTILIZA EL CINTURÓN DEL ARNÉS**. Esto incluye añadir cualquier parte o accesorio de otros fabricantes, ya que los accesorios no probados pueden afectar la seguridad del producto.

! Evita colocar objetos pesados en la unidad.

ADVERTENCIAS DE LESIONES DE DEDOS

EVITA LESIONES GRAVES manteniendo los dedos lejos de partes movibles al ensamblar/ajustar el producto y al instalar la bandeja para prevenir machucones.

ADVERTENCIAS DE TAMBALEO



EL NO LEER ADECUADAMENTE Y SEGUIR ESTAS ISTRUCCIONES Y ETIQUETAS DE ADVERTENCIA PUEDE OCASIONAR QUE EL PRODUCTO SE VOLTEE PUDIENDO RESULTAR EN LESIONES GRAVES PARA TU NIÑO.

! **NUNCA** permitas que los niños se suban solos a la silla alta.

! **NUNCA** permitas que los niños se cuelguen del producto.

! **NUNCA** coloques bolsas de mano, monederos, paquetes, etc. u otro accesorio en la parte de atrás de la silla, en la bandeja o en cualquier otra parte, ya que esto puede causar que el producto sea inestable.

! **NUNCA** permitas que los niños se paren en ninguna parte de este producto.

CERTIFICACIONES

Harmony Juvenile Products certifica el cumplimiento de este producto con la norma *ASTM F404: Standard Consumer Safety Specifications for High Chairs*.

Harmony Juvenile Products también tiene cumplimiento validado a través de pruebas de laboratorio independientes.

INFORMACIÓN DE REGISTRO

¡REGISTRA TU PRODUCTO AHORA! Debes registrar este producto para poder recibir partes de repuesto mientras dure la garantía.

El número de modelo y la fecha de fabricación se pueden encontrar en una etiqueta en tu producto.

Visita http://www.harmonyjuvenile.com/register para registrar tu producto online, envía por correo la tarjeta de registro prepagada o envía tu nombre, dirección, número de modelo del producto, fecha de fabricación y fecha de compra a:

Harmony Juvenile Products
2450 Cohen Street, Montreal, Quebec, H4R 2N6, Canadá
o llama al: **1-877-306-1001**
o registra online: **http://www.harmonyjuvenile.com/register**

Para cualquier pregunta o para modificar la dirección o información de contacto llama a Servicio al Cliente al 1-877-306-1001 o visítanos online en www.harmonyjuvenile.com.

Favor de no enviar tu tarjeta de registro si ya has registrado tu producto online.

LISTA DE PARTES

A - Costado de la silla - Izquierda (con L en relieve)
B - Costado de la silla - Derecha (con R en relieve)
C - Almohadilla de la silla
D - Respaldo de la silla
E - Base de la silla
F - Conector de la silla
G - Barras cruzadas de la silla (x2)
H - Costado de la mesa - Izquierda (con L en relieve)
I - Costado de la mesa - Derecha (con R en relieve)
J - Superficie de la mesa
K - Reposapiés
L - Barras cruzadas de la mesa (x2)
M - Sistema de arnés
N - Bandeja principal
O - Bandeja de inserción extraíble
P - Manija para reclinar
Q - Tapas de la superficie
(largas frontales x2, pequeñas traseras x2)
R - Barra en t de la bandeja
S - Tornillos de plástico (x18)
T - Anillos de hule (x18)
U - Herramienta de ensamblaje

PARA COMPRAR PARTES DE REPUESTO:
En Estados Unidos o Canadá, contáctanos en www.harmonyjuvenile.com o llamando al 1-877-306-1001.

! GUARDA ESTE MANUAL PARA USO FUTURO.

! LEE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE ENSAMBLAR Y USAR.



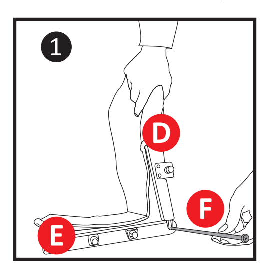
SI FALTAN PARTES, NO REGRESES ESTE PRODUCTO AL LUGAR ORIGINAL DE COMPRA. PONTE EN CONTACTO CON EL SERVICIO AL CLIENTE DE HARMONY JUVENILE PRODUCTS AL 1-877-306-1001.

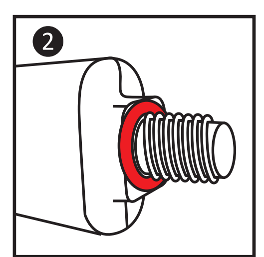
ENSAMBLAJE DEL PRODUCTO

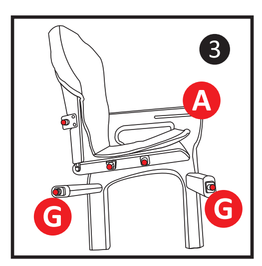
ENSAMBLAJE DE LA SILLA

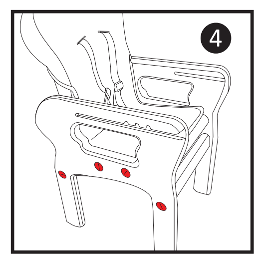
1. Remueve el conector de la silla (parte F) de la base de la silla (parte E). Alinea el respaldo de la silla (parte D) con la base de la silla formando un ángulo de 90° y desliza el conector de la silla una vez más a través de los agujeros que conectan el respaldo con la base ❶.
2. Envuelve tela en la parte superior del respaldo de la silla y coloca la almohadilla (parte C) en su lugar.
3. Coloca un costado de la silla (parte A/B) de lado con la parte interior mirando hacia arriba.
4. Inserta un anillo de hule (parte T) en los postes de los tornillos roscados en ambos lados de la base de la silla (parte E) (x4) y ambas barras cruzadas de la silla (parte G) (x4)❷.
5. Inserta los dos postes para tornillos roscados en la base de la silla (parte E) en los agujeros correctos en el costado de la silla (parte A/B) ❸.
6. Inserta los postes del respaldo de la silla (parte D) en los agujeros correctos del costado de la silla (parte A/B) ❸.
7. Inserta ambas barras cruzadas (parte G) en los agujeros correctos en el costado de la silla (parte A/B). La barra cruzada frontal queda vertical al piso y la barra cruzada trasera queda horizontal al piso ❸.
8. Alinea el otro costado de la silla (parte A/B) en los postes roscados (x4) y colócalo en el conjunto.
9. Utilizando la herramienta de ensamblado (parte U), ajusta los tornillos de plástico (parte S) en los postes roscados (x4) a través del costado de la silla (parte A/B) hasta que quede seguro ❹.
10. Mientras sostienes el conjunto firmemente, dale vuelta, y utilizando la herramienta de ensamblado (parte U), ajusta los tornillos de plástico (parte S) en los postes roscados (x4) a través del costado de la silla (parte A/B) hasta que quede seguro ❹.

! **No** aprietes demasiado los tornillos de plástico.







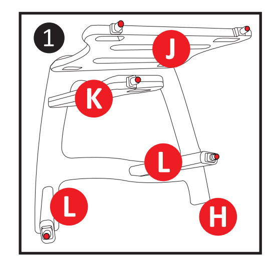


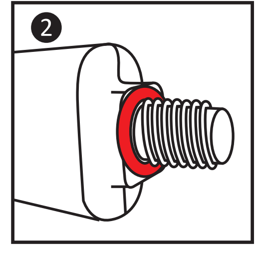
ENSAMBLAJE DE LA MESA

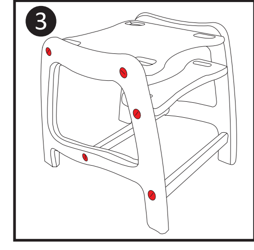
1. Coloca un costado de la mesa (parte H/I) de lado con la parte interior mirando hacia arriba ❶.
2. Inserta un anillo de hule (parte T) en los postes roscados en ambos lados de la superficie de la mesa (parte J) (x4), reposapiés (parte K) (x2) y ambas barras cruzadas de la mesa (parte L) (x4) ❷.
3. Inserta la superficie de la mesa (parte J), reposapiés (parte K) y ambas barras cruzadas de la mesa (parte L) en los agujeros correspondientes en el costado de la mesa ❶. La barra cruzada frontal queda vertical al piso y la barra cruzada trasera queda horizontal al piso.
4. Alinea el otro costado de la mesa (parte H/I) con los postes roscados (x5) y colócalo en el conjunto.
5. Utilizando la herramienta de ensamblado (parte U), ajusta los tornillos de plástico (parte S) en los postes roscados (x5) a través del costado de la mesa (parte H/I) hasta que quede seguro ❸.
6. Mientras sostienes el conjunto firmemente, dale vuelta, y utilizando la herramienta de ensamblado (parte U), ajusta los tornillos de plástico (parte S) en los postes roscados (x5) a través del costado de la mesa (parte H/I) hasta que quede seguro ❸.

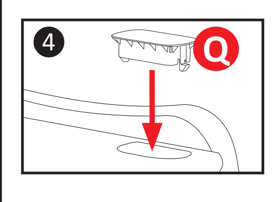
! **No** aprietes demasiado los tornillos de plástico.

Si se utiliza la mesa como centro de actividades, inserta las cuatro (x4) tapas de la superficie (parte Q) en las aberturas de la superficie para prevenir que caigan artículos ❹. Hay dos (x2) largas frontales y dos (x2) pequeñas traseras. Estas pueden removerse y reinsertarse como sea necesario al pasar de un modo a otro.









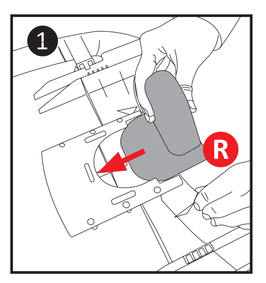
ENSAMBLADO DE LA BANDEJA

¡ADVERTENCIA!

PUEDE OCURRIR MUERTE O LESIÓN GRAVE

NUNCA UTILICES LA SILLA ALTA SIN LA BARRA T DE LA BANDEJA (PARTE R) CORRECTAMENTE INSTALADA.

! ADVERTENCIA: El niño **DEBE** estar seguro a la silla alta en todo momento utilizando el sistema de arnés. La bandeja no está diseñada para sostener al niño a la silla.



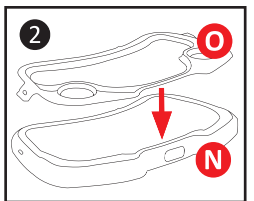
PARA INSTALAR LA BARRA T DE LA BANDEJA: Desliza la barra T de la bandeja (parte R) en la ranura en la parte inferior de la bandeja principal (parte N) hasta que la pestaña de ajuste se coloque en su lugar ❶. Jale suavemente la barra T para cerciorarse de que está segura en su lugar.

PARA REMOVER LA BARRA T DE LA BANDEJA: Presiona la pestaña de fijación y remueve.

La bandeja de inserción (parte O) viene ya insertada.

PARA REMOVER LA BANDEJA DE INSERCIÓN: Levanta las pestañas de ambos lados y jala hacia arriba.

PARA INSTALAR LA BANDEJA DE INSERCIÓN: Coloca ambas pestañas en su lugar en la bandeja principal (parte N) ❷.



SISTEMA DE ARNÉS



EL NO SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES PUDIERA RESULTAR EN LESIÓN GRAVE O MUERTE.



CERCIÓRATE DE QUE EL SISTEMA DE ARNÉS ESTÉ SEGURO REVISÁNDOLO CON FRECUENCIA. SIEMPRE AJUSTA EL ARNÉS ALREDEDOR DEL NIÑO.

! SIEMPRE UTILIZA LA CORREA DE INGLE JUNTO CON LAS CORREAS DE CINTURA.

! ASEGÚRATE DE QUE EL NIÑO ESTÉ SEGURO PARA EVITAR LESIONES POR CAÍDA O DESLIZAMIENTOS.

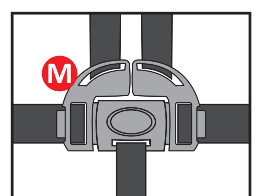
Asegurando al niño con el arnés de 5 puntos o 3 puntos (parte M):

1. Con la correa de ingle entre las piernas del niño, asegura ambas hebillas como se muestra ❶.
2. Ajusta el arnés para que se acomode alrededor del niño sin que cause incomodidad. Desliza los ajustes en las correas de los hombros, cintura y ingle para apretar o aflojar el sistema de arnés. Para aflojar el cnturón, presiona los botones a los lados de las hebillas como se indica ❷.

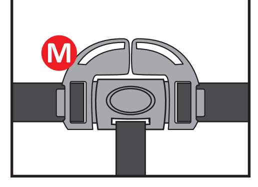
PARA LIBERAR EL ARNÉS: Presiona el botón grande en el centro de la hebilla del arnés ❸.

PARA CONVERTIRLO A UN ARNÉS DE 3 PUNTOS:

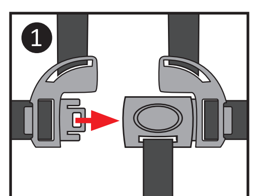
1. Levanta la Almohadilla del Respaldo de la Silla.
2. Utilizando un desarmador, destornilla ambas correas del arnés del respaldo.
3. Pasa los extremos del cinturón a través de la Almohadilla y libera las correas de hombros del clip de ajuste y hebilla.
4. Guarda las correas de hombros, pestañas de ajuste y tornillos con arandelas para usos futuros.

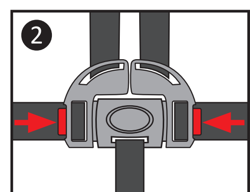


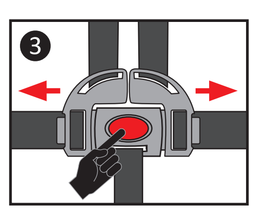
5 puntos



3 puntos







UTILIZANDO LA SILLA ALTA

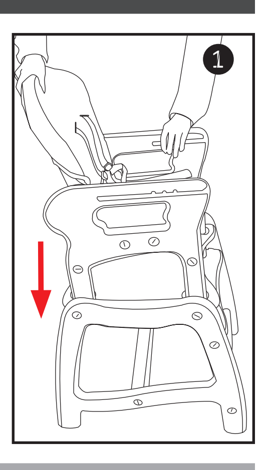
! **ASEGÚRATE** de que **AMBOS** silla y mesa están correctamente ensamblados y que todos los tornillos plásticos están seguros antes de utilizar el modo de silla alta.

1. Inserta las patas de la silla en los agujeros correspondientes de la superficie de la mesa ❶. La silla **SÓLO** se ajusta a la mesa de una sola manera. **NO** fuerces las patas de la silla en los agujeros. Si las patas no entran en la mesa, voltea la silla. Una vez que las patas hayan entrado en la mesa, presiona hacia abajo firmemente para asegurarte de que la silla está completamente insertada en la mesa.

! **ADVERTENCIA**: **ASEGÚRATE DE QUE LA SILLA ESTÉ INSERTADA COMPLETAMENTE EN LA MESA CORRECTAMENTE ANTES DE COLOCAR AL NIÑO EN LA SILLA ALTA**.

! **ADVERTENCIA**: Evita lesiones graves o muerte por deslizamiento **SIEMPRE** utilizando la bandeja junto con el sistema de arnés en el modo de silla alta.

! **ADVERTENCIA**: El niño **DEBE** estar seguro en la silla alta en todo momento por el sistema de arnés. La bandeja **NO** está diseñada para sostener al niño en la silla.



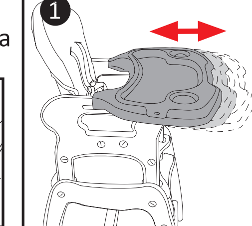
COLOCANDO/REMOVIENDO LA BANDEJA

La Bandeja Principal (parte N) tiene tres (3) posiciones ❶.

1. Introduce las pestañas de ajuste en ambos lados de la (debajo) Bandeja Principal ❷ mientras delizas la Bandeja Principal sobre las guías encima de los costados de la silla ❶.

CONSEJO: Coloca tu pie en la Barra Cruzada de la Mesa (parte L) para que sea más fácil ajustar la bandeja.

! **ADVERTENCIA**: Lava muy bien tanto la Bandeja Principal como la Bandeja de Inserción Extraíble antesd el primer uso y después de cada comida.



RECLINADO

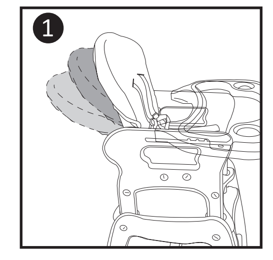
! **ADVERTENCIA**: **NUNCA RECLINES LA SILLA MIENTRAS EL NIÑO ESTÁ SENTADO EN ELLA**.

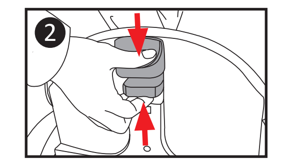
! **ADVERTENCIA**: Se recomiendo que la silla alta se utilice en la posición erguida sólo por niños que sean capaces de sentarse erguidos sin ayuda.

Existe una (1) posición erguida y dos (2) posiciones reclinadas en esta silla ❶.

Ajusta el ángulo de reclinación del respaldo presionando la Manija para Reclinar (parte P) en la parte trasera del respaldo ❷. Mueve el respaldo a la posición deseada y suelta la manija para que quede en su lugar. **ASEGÚRATE** de que el respaldo esté fijado en la posición deseada jalándolo/empujándolo suavemente.

! **ASEGÚRATE** de que el asiento está fijado en su posición antes de colocar al niño en la silla alta.





UTILIZANDO EL CENTRO DE ACTIVIDADES

ASEGÚRATE de que **AMBOS** Silla y Mesa están correctamente ensamblados y que todos los Tornillos Plásticos están seguros antes de utilizar el modo de centro de actividades.

Para convertir la silla alta en centro de actividades, simplemente levanta la Silla y sácala de la Superficie de la Mesa ❶.

CONSEJO: Coloca tu pie en la Barra Cruzada de la Mesa (parte L) para que sea más fácil levantar la silla.

La silla debe estar en la posición vertical (Ve “Reclinado”, pg. 6) al utilizar el centro de actividades.

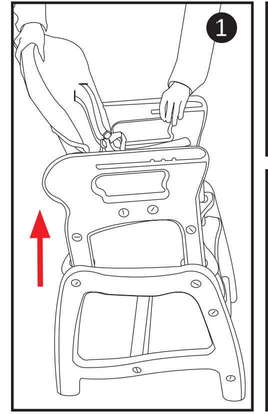
Inserta las cuatro (x4) Tapas de la Superficie (parte Q) en las aberturas de la superficie para prevenir que caigan artículos ❷. Hay dos (x2) largas frontales y dos (x2) pequeñas traseras. Estas pueden removerse y reinsertarse como sea necesario al pasar de un modo a otro.

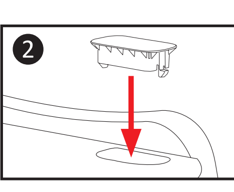
La silla también puede utilizarse como mesa baja de alimentación al usarse con la bandeja ❸.

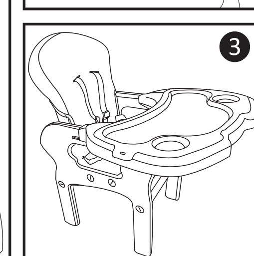
! **ADVERTENCIA**: La silla **SÓLO** debe utilizarse en el piso cuando no sea parte del modo de silla alta.

! **NO** utilices la silla o mesa en superficies irregulares.

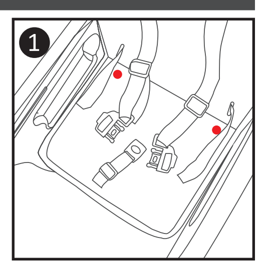
! **NUNCA** cargues o muevas la silla con el niño en ella.

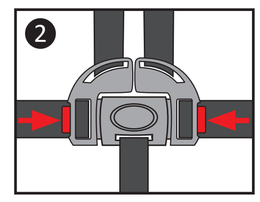






COLOCANDO/REMOVIENDO LA ALMOHADILLA DE LA SILLA





La almohadilla (parte C) puede removerse para lavarse:

REMOVIENDO LA ALMOHADILLA:

1. Suelte la almohadilla ❶.
2. Libera la hebilla del arnés presionando el botón central.
3. Desenrosca la correa del cinturón de las placas de enganche presionando los botones en los lados de las hebillas de la correa y tirando hacia fuera ❷.
4. Jala las correas de hombros, cintura e ingle a través de los agujeros en la almohadilla de la silla.
5. Remueve la almohadilla.

INSTALANDO LA ALMOHADILLA: Repite los pasos anteriores en orden inverso.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

PARTES DE PLÁSTICO:

Limpia utilizando un trapo húmedo con jabón suave y agua tibia.

! NO utilices blanqueador, detergente o químicos agresivos.

! NO utilices materiales abrasivos para limpiar el plástico, ya que pueden rayar la superficie.

La bandeja de inserción se puede colocar en lavavajillas.

TELA DE LA SILLA:

La almohadilla de la silla se puede lavar a máquina con agua fría, ciclo delicado. Secar escurriendo.

! NO utilizar secadora o plancha.

! NO utilices blanqueador, detergente o químicos agresivos.

La almohadilla se puede lavar en seco.

Revisa tu producto periódicamente por tornillos flojos, partes gastadas o material desgarrado. Aprieta, reemplaza o repara las partes como sea necesario. Utiliza sólo partes de repuesto Harmony.

PARTES REEMPLAZABLES:

- Cubiertas de plástico de tornillo (parte S)
- Anillos de hule (parte T)

GARANTÍA

Este producto fue fabricado por **Harmony Juvenile Products**® (HJP). HJP garantiza este producto al comprador original al por menor de la siguiente manera:

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Este producto está garantizado contra defectos de materiales y mano de obra por un año a partir de la fecha de compra. Se requiere el recibo original para validar la garantía. HJP, a su opción, proporcionará piezas de repuesto para este producto o reemplazará este producto. HJP se reserva el derecho de descontinuar o cambiar telas, piezas, modelos o productos, o de hacer sustituciones.

Para hacer una reclamación bajo esta garantía, deberás contactar al Servicio al Cliente de HJP en www.harmonyjuvenile.com, o llamando al 1-877-306-1001, o escribiendo a 2450 Cohen Street, Montreal, Quebec, Canadá, H4R 2N6.

Se requiere prueba de compra y los gastos de envío son a cargo del consumidor.

LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía no incluye daños que se deriven de negligencia, mal uso o por no seguir este manual de instrucciones.

LIMITACIONES DE DAÑOS

La garantía y los remedios como se ha expuesto anteriormente son exclusivos y en lugar de todos los otros, orales o escritos, expresos o implícitos. En ningún caso HJP o el vendedor de este producto serán responsables por cualquier daño, incluidos daños incidentales o consecuentes, o la pérdida de uso que surja del uso o la imposibilidad de uso de este producto.

POR FAVOR REGISTRE ESTE PRODUCTO DENTRO DE 30 DÍAS DESPUÉS DE LA COMPRA PARA AGILIZAR LOS RECLAMOS DE GARANTÍA Y PARA COMPROBAR LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA.



MANUEL D'EMPLOI

SYSTÈME DE CHAISE HAUTE ET CENTRE D'ACTIVITÉS COMBINÉ

BIEN LIRE CE MANUEL

Ne pas utiliser ce produit avant d'avoir bien lu et compris les instructions contenues dans ce manuel.

CONSERVER CE MANUEL D'EMPLOI POUR RÉFÉRENCE À L'AVENIR.

ARRÊT

SI CERTAINES PIÈCES SONT MANQUANTES, NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU LIEU DE L'ACHAT. VEUILLEZ CONTACTER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE DE HARMONY JUVENILE PRODUCTS AU 1-877-306-1001.

®Harmony Juvenile Products HMYENPHC-NA1 14/11 TRI

BIENVENUE À LA FAMILLE HARMONY!

Merci d'avoir choisi **le système de chaise haute et centre d'activités combiné de Harmony®**.

Harmony est fier de vous offrir un système facile à utiliser servant à nourrir et divertir votre enfant tout au long de sa croissance. Les tout-petits aimeront la hauteur offerte par la chaise haute lors des heures de dîner. Plus tard, vous pourrez convertir la chaise haute pour fournir à votre enfant une table basse pour manger lorsqu'utilisée avec le plateau ou un centre d'activités offrant à la fois une chaise et une table.

Sécuritaire et durable pour tous les besoins de votre enfant, nous vous invitons à tirer plein avantage du système de chaise haute et centre d'activités combiné!

CONSERVER CE MANUEL D'EMPLOI POUR RÉFÉRENCE À L'AVENIR.

BIEN LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT L'ASSEMBLAGE ET L'USAGE.

Harmony Juvenile Products
Site web: **www.harmonyjuvenile.com**
Adresse postale: **2450 rue Cohen Montréal, Québec, H4R 2N6, Canada**
Téléphone: **1-877-306-1001**

TABLE DES MATIÈRES

AVERTISSEMENTS

AVERTISSEMENTS - GÉNÉRAUX

! CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE À L'AVENIR.

EN MODE CHAISE HAUT: Ce produit est conçu pour les enfants de trois ans et moins. Poids maximal 18,1 kg (40 livres).

⚠ AVERTISSEMENT!

POUR ASSURER LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT, SUIVRE TOUTES LES CONSIGNES FOURNIES SUR LES ÉTIQUETTES DE CE PRODUIT ET DANS LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS ÉCRITES. NE PAS INSTALLER OU UTILISER CE PRODUIT AVANT D'AVOIR LU ET COMPRIS LES AVERTISSEMENTS ET LES INSTRUCTIONS PORTANT SUR L'ASSEMBLAGE. Ne pas respecter les avertissements et les instructions d'assemblage peut entraîner de graves blessures ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT!

ÉVITER LES BLESSURES GRAVES ET LE RISQUE DE MORTALITÉ DUS AUX CHUTES OU AUX GLISSEMENTS.

⚠ AVERTISSEMENT!

SÉCURISER L'ENFANT DANS LE HARNAIS EN TOUT TEMPS.

⚠ AVERTISSEMENT!

NE JAMAIS LAISSER UN ENFANT SANS SURVEILLANCE. VOTRE ENFANT DOIT ÊTRE SURVEILLÉ EN TOUT TEMPS.

⚠ AVERTISSEMENT!

EN MODE CHAISE HAUTE, TOUT ENFANT DEVRA EN TOUT TEMPS ÊTRE BIEN ATTACHÉ À L'AIDE DU SYSTÈME D'HARNAIS, PEU IMPORTE LA POSITION INCLINÉE OU NON DE LA CHAISE. LE PLATEAU N'EST PAS CONÇU POUR RETENIR L'ENFANT DANS LA CHAISE. IL VOUS EST RECOMMANDÉ QUE LA CHAISE HAUTE SOIT UTILISÉE EN POSITION NON INCLINÉE UNIQUEMENT AVEC DES ENFANTS CAPABLES DE S'ASSEOIR BIEN DROIT SANS AIDE.

! En mode chaise haute, tout enfant **DEVRA EN TOUT TEMPS** être bien attaché à l'aide du harnais de la chaise, peu importe l'âge de l'enfant et la position inclinée ou non de la chaise. Le plateau **N'EST PAS** conçu pour retenir l'enfant dans la chaise.

! Bien ajuster le harnais autour de l'enfant.

! **NE JAMAIS** déplacer ou transporter la chaise haute lorsqu'un enfant y est installé.

! S'assurer que l'enfant se tienne bien à l'abri des pièces en mouvement lorsque vous effectuez un ajustement à toute partie de ce produit.

! **NE PAS** forcer le plateau contre l'enfant. Utiliser exclusivement qu'une des trois (x3) positions d'adjustement. S'assurer que les deux côtés du plateau sont bien en place.

! **RISQUE D'ÉTRANGLEMENT**:

- **NE JAMAIS** placer la chaise à un endroit où l'enfant a accès à des cordes tels des fils de téléphone, de rideaux, de moniteurs, etc.
- **NE JAMAIS** attacher quoi que ce soit à la chaise (ex. accessoires, jouets, etc.) afin d'éviter les risques de blessures, ex. la suffocation.

! **NE PAS DÉPASSER LA CHARGE MAXIMALE RECOMMANDÉE PAR LE FABRICANT** puisque ce produit pourrait devenir instable et causer des blessures graves.

! Vérifier le produit chaque 1-2 mois pour vous assurer que chacune des vis soit bien serrée. Serrer les vis au besoin.

! **NE PAS** permettre aux autres d'utiliser ce produit sans qu'ils aient lu et compris ce manuel d'emploi et les consignes des étiquettes.

! L'exposition prolongée aux intempéries pourrait altérer la couleur du plastique.

AVERTISSEMENTS - ASSEMBLAGE

Déballer le produit et disposer de tout emballage. Placer chaque pièce du produit comme elle apparait dans la liste des pièces pour faciliter l'assemblage.

Si vous avez de la difficulté avec l'assemblage, veuillez contacter le service à la clientèle au 1-877-306-1001 ou au harmonyjuvenile.com.

! **RETIRER TOUT L'EMBALLAGE ET LES SACS EN PLASTIQUE ET EN DISPOSER AVANT DE PROCÉDER À L'ASSEMBLAGE. LES SACS EN PLASTIQUE PEUVENT CAUSER LA SUFFOCATION. TENIR LES ENFANTS ÉLOIGNÉS DES SACS EN PLASTIQUE ET DES PETITES PIÈCES.**

L'ASSEMBLAGE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN ADULTE. SUIVRE RIGOUREUSEMENT LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE. **NE PAS** utiliser ce produit sans l'avoir assemblé correctement. Tenir les enfants éloignés des petites pièces non assemblées.

! **RISQUE DE SUFFOCATION - Petites pièces**: S'assurer qu'aucun enfant ne joue avec le produit avant l'assemblage puisque les petites pièces posent un risque de suffocation si elles sont avalées.

! **NE PAS** utiliser ni un tournevis ni aucun objet métallique pour visser les capuchons en plastique pour éviter d'endommager le plastique. Utiliser l'outil d'assemblage (pièce U) fourni **EN TOUT TEMPS** pour serrer les capuchons en plastique.

AVERTISSEMENTS – UTILISATION

! **NE JAMAIS** utiliser ce produit dans les escaliers ou sur des surfaces inégales. L'usage incorrecte ou le mauvais placement de ce produit est l'erreur la plus fréquemment commise, ce qui peut entrainer de graves blessures.

! **NE PAS** utiliser sur une surface inégale, mouillée, glissante ou non sécuritaire.

! **NE JAMAIS** utiliser à proximité d'un four, d'un appareil de chauffage ou autre source de chaleur.

! **NE PAS** transformer ou modifier aucune partie de ce produit.

! **NE PAS** utiliser ce produit s'il est moindrement endommagé ou s'il lui manque des pièces.

! **NE PAS UTILISER CE PRODUIT COMME ESCABEAU OU COMME ÉCHELLE.**

! **NE PAS, SAUF S'IL EST INDIQUÉ PAR LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS, MODIFIER VOTRE PRODUIT, DÉSASSEMBLER LES PIÈCES OU ALTÉRER LE FONCTIONNEMENT DES CEINTURES DU HARNAIS**. Ceci comprend l'ajout de toute pièce ou tout accessoire provenant d'un autre fabricant puisque les accessoires inéprouvés peuvent porter atteinte à la sécurité du produit.

! Éviter de placer tout objet lourd sur le produit.

AVERTISSEMENTS – COINCEMENT DES DOIGTS

! **ÉVITER LES BLESSURES GRAVES** et éviter le coincement et le pincement des doigts en les tenant à l'écart du produit lors de l'assemblage ou de l'ajustement et lors de l'installation du plateau.

AVERTISSEMENTS — BASCULEMENT

⚠ AVERTISSEMENT!

NE PAS BIEN LIRE, SUIVRE ET RESPECTER CES INSTRUCTIONS, AINSI QUE LES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT POURRAIT ENTRAÎNER LE BASCULEMENT DU PRODUIT ET POURRAIT CAUSER DE GRAVES BLESSURES À VOTRE ENFANT.

! **NE JAMAIS** permettre à un enfant de grimper dans la chaise haute sans aide.

! **NE JAMAIS** permettre à un enfant de s'accrocher au produit.

! **NE JAMAIS** placer ou accrocher des sacs à main, des sacs ou des colis, etc. ni tout accessoire après le dossier de la chaise, le plateau ou toute autre parties du produit puisque toute charge pourrait causer le produit à devenir instable.

! **NE JAMAIS** permettre à un enfant de se tenir debout sur aucune des parties de ce produit.

HOMOLOGATION

Harmony Juvenile Products certifie la conformité de ce produit aux *normes internationales portant sur la sécurité des consommateurs ASTM F404 en matière de chaises hautes*.

Harmony Juvenile Products a de plus fait valider la conformité par moyen de tests de laboratoires indépendants.

RENSEIGNEMENTS PORTANT SUR L'ENREGISTREMENT

ENREGISTRER VOTRE PRODUIT DÈS AUJOURD'HUI! Vous devez enregistrer ce produit afin d'être admissible à recevoir toute pièce de rechange au cours de la durée de la garantie.

Le numéro du modèle et la date de fabrication se retrouvent sur une étiquette apposée sur le produit.

Visitez http://www.harmonyjuvenile.com/register afin d'enregistrer votre produit en ligne, sinon nous faire parvenir la carte d'enregistrement préaffranchie ou faire parvenir votre nom, votre adresse, le numéro du modèle du produit, la date de fabrication et la date d'achat à:

Harmony Juvenile Products
2450 rue Cohen, Montréal, Québec, H4R 2N6, Canada
ou appelez le **1-877-306-1001**
ou enregistrer le produit en ligne: **http://www.harmonyjuvenile.com/register**

Veuillez prendre contact avec le service à la clientèle pour toute question ou toute modification à votre adresse ou à vos coordonnées au 1-877-306-1001 ou visitez notre site Web: www.harmonyjuvenile.com.

Veuillez ne pas nous faire parvenir la carte d'enregistrement si vous avez déjà enregistré votre produit en ligne.

LISTE DES PIÈCES

- **A** - Côté de chaise - gauche (avec la lettre «L» en relief)
- **B** - Côté de chaise - droite (avec la lettre «R» en relief)
- **C** - Coussinet de la chaise
- **D** - Dossier de la chaise
- **E** - Base de la chaise
- **F** - Tige de la chaise
- **G** - Traverses de la chaise (x2)
- **H** - Côté de table - gauche (avec la lettre « L » en relief)
- **I** - Côté de table - droite (avec la lettre « R » en relief)
- **J** - Dessus de table
- **K** - Appui-pieds
- **L** - Traverses de table (x2)
- **M** - Système de harnais
- **N** - Plateau principal
- **O** - Plateau insérable amovible
- **P** - Poignée d'inclinaison
- **Q** - Capuchons de dessus de table (x2 grandes pour l'avant, x2 petits pour l'arrière)
- **R** - Barre en t du plateau
- **S** - Capuchons en plastique (x18)
- **T** - Anneaux de caoutchouc (x18)
- **U** - Outil d'assemblage

POUR L'ACHAT DE PIÈCES DE RECHANGE:
Aux États-Unis ou au Canada, veuillez nous contacter à partir du www.harmonyjuvenile.com ou en appelant le 1-877-306-1001.

! CONSERVER CE MANUEL D'EMPLOI POUR RÉFÉRENCE À L'AVENIR.

! LIRE L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS AVANT L'ASSEMBLAGE ET L'UTILISATION.



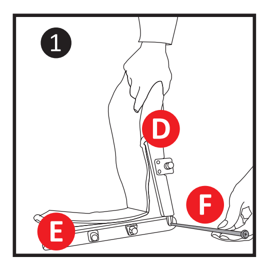
SI CERTAINES PIÈCES SONT MANQUANTES, NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU LIEU DE L'ACHAT. VEUILLEZ CONTACTER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE DE HARMONY JUVENILE PRODUCTS AU 1-877-306-1001.

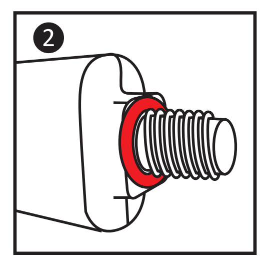
ASSEMBLAGE DU PRODUIT

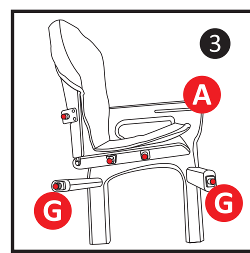
ASSEMBLAGE DE LA CHAISE

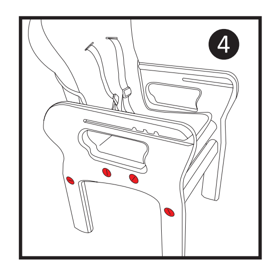
1. Retirer la tige de la chaise (pièce F) de la base de la chaise (pièce E). Aligner le dossier de la chaise (pièce D) avec la base de la chaise à un angle de 90° et glisser la tige de la chaise par les trous afin de joindre le dossier à la base ❶.
2. Recouvrir le dossier de la chaise en tirant la housse par-dessus et poser le coussinet de la chaise (pièce C) en place à l'aide des boutons-pression.
3. Reposer un des côtés de la chaise (pièce A/B) à plat en s'assurant que le côté intérieur fait face vers le haut.
4. Poser un anneau de caoutchouc (pièce T) sur les colonnes filetées sur les deux côtés de la base de la chaise (pièce E) (x4) et sur les deux traverses de la chaise (pièce G) (x4) ❷.
5. Insérer les deux colonnes à vis filetées de la base de la chaise (pièce E) dans les trous correspondants du côté de la chaise (pièce A/B) ❸.
6. Insérer la colonne du dossier de la chaise (pièce D) dans le trou correspondant du côté de la chaise (pièce A/B) ❸.
7. Insérer les deux traverses de la chaise (pièce G) dans les trous correspondants au côté de la chaise (pièce A/B). La traverse avant devra être verticale au sol et la traverse arrière devra être horizontale au sol ❸.
8. Aligner l'autre côté de la chaise (pièce A/B) avec les colonnes filetées (x4) et le joindre à l'assemblage.
9. À l'aide de l'outil d'assemblage (pièce U) visser les capuchons en plastique (pièce S) sur les colonnes filetées (x4) saillantes du côté de la chaise (pièce A/B) jusqu'à ce qu'ils soient bien en place ❹.
10. Tout en le tenant fermement ensemble, renverser l'assemblage et à l'aide de l'outil d'assemblage (pièce U) visser les capuchons en plastique sur les colonnes filetées (x4) saillantes du côté de la chaise (pièce A/B) jusqu'à ce qu'ils soient bien en place ❹.

! **NE PAS** trop serrer les vis des capuchons.







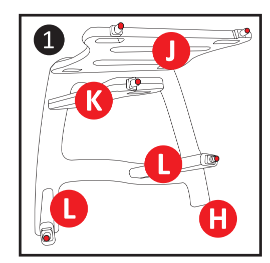


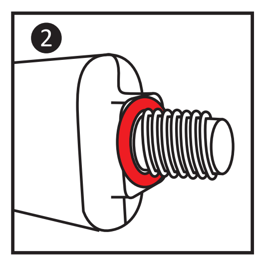
ASSEMBLAGE DE LA TABLE

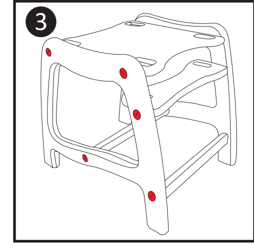
1. Reposer un côté de la table (pièce H/I) à plat en s'assurant que le côté intérieur fait face vers le haut ❶.
2. Poser un anneau de caoutchouc (pièce T) sur les colonnes filetées sur les deux côtés du dessus de la table (pièce J) (x4), de l'appui-pieds (pièce K) (x2) et des deux traverses de table (pièce L) (x4) ❷.
3. Insérer le dessus de la table (pièce J), l'appui-pieds (pièce K) et les deux traverses de table (pièce L) dans les trous correspondants du côté de la table ❶. La traverse avant de la table est verticale au sol et la traverse arrière de la table est horizontale au sol.
4. Aligner l'autre côté de la table (pièce H/I) avec les colonnes filetées exposées (x5) et le joindre à l'assemblage.
5. À l'aide de l'outil d'assemblage (pièce U) visser les capuchons en plastique (pièce S) sur les colonnes filetées saillantes (x5) du côté de la table (pièce H/I) jusqu'à ce qu'ils soient bien en place ❸.
6. Tout en le tenant fermement ensemble, renverser l'assemblage et à l'aide de l'outil d'assemblage (pièce U) visser les capuchons en plastique sur les colonnes filetées (x5) saillantes du côté de la table (pièce H/I) jusqu'à ce qu'ils soient bien en place ❸.

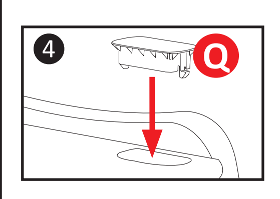
! **NE PAS** trop serrer les vis des capuchons.

Pour utiliser la table comme centre d'activités, insérer les quatre (x4) capuchons du dessus de table (pièce Q) dans les ouvertures du dessus de table afin de prévenir aux objets d'y tomber ❹. Deux (x2) capuchons arrière plus grands, et deux (x2) capuchons avant plus petits sont compris. Ceux-ci peuvent être retirés et réinsérés au besoin lorsque vous modifiez le mode d'utilisation du produit.









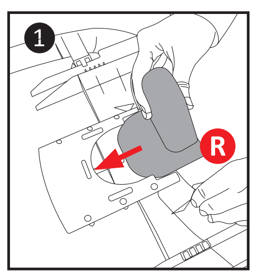
ASSEMBLAGE DU PLATEAU

⚠ AVERTISSEMENT!

PEUT ENTRAÎNER LA MORT OU DE BLESSURES GRAVES

NE JAMAIS UTILISER LA CHAISE HAUTE SANS QUE LA BARRE EN T DU PLATEAU SOIT BIEN INSTALLÉE.

! AVERTISSEMENT: L'enfant **DOIT** être bien sécurisé dans la chaise haute en tout temps à l'aide du système de harnais. Le plateau n'est pas conçu pour retenir l'enfant dans la chaise.



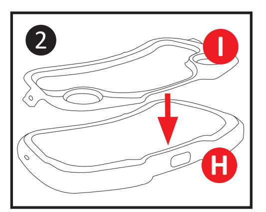
POUR INSTALLER LA BARRE EN T DU PLATEAU: Glisser la barre en T du plateau (pièce R) sur la rainure au-dessous du plateau principale (pièce N) jusqu'à ce que les languettes à ressort s'enclenchent ❶. Tirer légèrement sur la barre en T du plateau pour s'assurer qu'il soit bien en place.

POUR RETIRER LA BARRE EN T DU PLATEAU: Pousser sur la languette de verrouillage et retirer la barre en T du plateau.

Le plateau insérable amovible (pièce O) vient déjà installé.

POUR RETIRER LA PLATEAU INSÉRABLE AMOVIBLE: Soulever les languettes à ressort des deux côtés et tirer.

POUR INSTALLER LA PLATEAU INSÉRABLE AMOVIBLE: Mettre la plateau insérable amovible en place et pousser pour que les languettes à ressort se referment ❷.



SYSTÈME DE HARNAIS

⚠ AVERTISSEMENT!

NE PAS RESPECTER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES OU LA MORT.



S'ASSURER QUE LE SYSTÈME DE HARNAIS EST BIEN SÉCURISÉ EN LE TIRANT. EN FAIRE LA VÉRIFICATION SOUVENT. S'ASSURER QUE LE HARNAIS EST BIEN AJUSTÉ AUTOUR DE VOTRE ENFANT EN TOUT TEMPS.

! UTILISER LA SANGLE DE LA FOURCHE AVEC LES SANGLES DES HANCHES EN TOUT TEMPS.

! S'ASSURER QUE L'ENFANT EST SÉCURISÉ AVEC L'HARNAIS EN TOUT TEMPS AFIN D'ÉVITER DES BLESSURES GRAVES À VOTRE ENFANT SUITE À UNE CHUTE OU UN GLISSEMENT HORS DU SIÈGE.

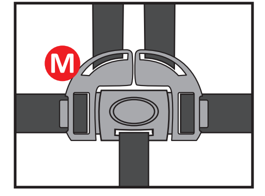
Sécuriser l'enfant avec l'harnais à 5 ou à 3 points (pièce M):

1. Une fois la sangle de la fourche bien positionnée entre les jambes de l'enfant, bien attacher les boucles comme indiqué ❶.
2. Ajuster le harnais de façon à bien sécuriser votre enfant. Faire glisser les ajusteurs des sangles des épaules, des hanches et de la fourche, afin de serrer ou desserrer le système de harnais. Pour desserrer les sangles des hanches, appuyez les boutons sur les côtés des boucles tel qu'indiqué ❷.

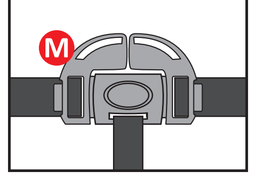
POUR OUVRIR LE HARNAIS: Peser sur le gros bouton au centre de la boucle ❸.

CONVERTIR LE HARNAIS À 3 POINTS:

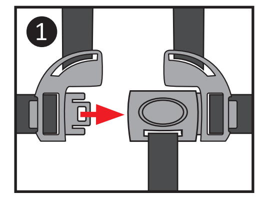
1. Soulever le coussinet de la chaise et le retirer du dossier de la chaise.
2. À l'aide d'un tournevis, dévisser les courroies des deux ceintures d'épaules du harnais du dossier de la chaise.
3. Faufiler les extrémités des ceintures dans le coussinet de la chaise et défaire les courroies des ceintures de l'épaule du dispositif d'ajustement et de la boucle.
4. Entreposer les courroies des ceintures de l'épaule, le dispositif d'ajustement et les vis et rondelles pour utilisation future.

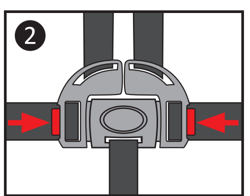


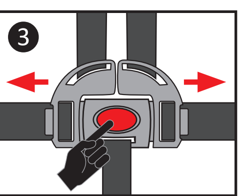
5 points



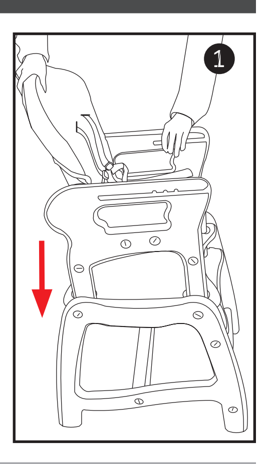
3 points







UTILISATION DE LA CHAISE HAUTE



! S'ASSURER que la chaise **AINSI QUE** la table soient assemblées correctement et que toutes les vis soient bien serrées avant d'utiliser le produit comme chaise haute.

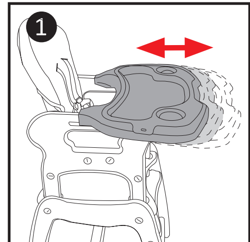
1. Insérer les pieds de la chaise dans les trous correspondants du dessus de table ❶. La chaise peut être jointe à la table **D'UNE SEULE FAÇON**. **NE PAS** forcer les pieds de la chaise dans les trous. Si les pieds ne s'insèrent pas dans le dessus de table, tourner la chaise de l'autre côté. Une fois les pieds insérés au dessus de table, pousser fermement vers le bas pour s'assurer que la chaise soit bien montée sur la table.

! AVERTISSEMENT: **S'ASSURER QUE LA CHAISE EST COMPLÈTEMENT ET CORRECTEMENT INSÉRÉE DANS LA TABLE AVANT D'Y PLACER VOTRE ENFANT**.

! AVERTISSEMENT: Éviter les blessures graves et le risque de mortalité dus aux chutes ou aux glissements en utilisant le plateau et le système de harnais **EN TOUT TEMPS** en mode chaise haute.

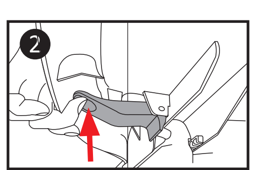
! AVERTISSEMENT: L'enfant **DOIT** être sécurisé dans la chaise en tout temps à l'aide du système de harnais. Le plateau **N'EST PAS** conçu pour retenir l'enfant dans la chaise.

INSTALLER/RETIRER LE PLATEAU



Le plateau principal (pièce N) a trois (3) positions ❶.

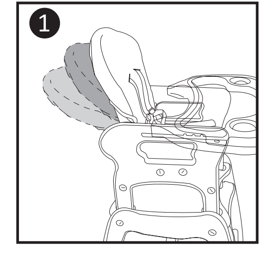
1. Presser sur les languettes d'ajustement sur chaque côté (du dessous) du plateau principal ❷ tout en glissant le plateau principal sur les guides du dessus des bords de la chaise ❶.

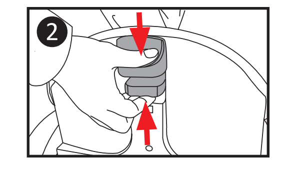


CONSEIL: Poser votre pied sur la traverse de la table (pièce L) afin de faciliter l'ajustement du plateau.

! AVERTISSEMENT: Bien laver le plateau principal et le plateau insérable amovible avant la première utilisation et après chaque repas.

INCLINAISON





! AVERTISSEMENT: NE JAMAIS CHANGER L'INCLINAISON LORSQU'UN ENFANT EST INSTALLÉ DANS LA CHAISE.

! AVERTISSEMENT: Il vous est recommandé que la chaise haute soit utilisée en position non inclinée uniquement avec des enfants capables de s'asseoir bien droit sans aide.

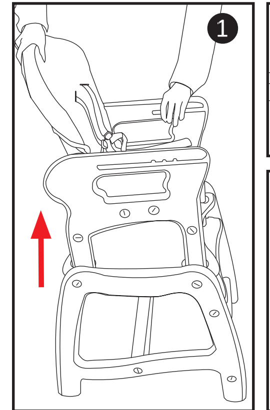
Le dossier de cette chaise offre une (1) position verticale et deux (2) positions inclinées ❶.

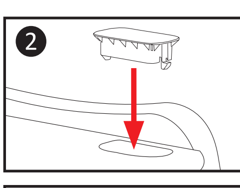
Ajuster l'inclinaison du dossier en pressant la poignée d'inclinaison (pièce P) située à l'arrière du dossier ❷. Ajuster le dossier à la position désirée et relâcher la poignée pour verrouiller le dossier en place. **S'ASSURER** que le dossier est bien verrouillé à la position désirée en poussant/tirant dessus légèrement.

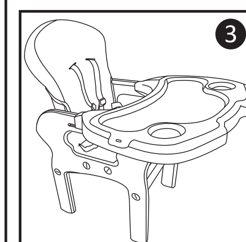
! VÉRIFIER que le siège est bien verrouillé en place avant de placer un enfant dans la siège haute.

UTILISATION DU CENTRE D'ACTIVITÉS

S'ASSURER que la chaise **AINSI QUE** la table soient assemblées correctement et que toutes les vis soient bien serrées avant d'utiliser le produit comme centre d'activités.







Pour transformer la chaise haute en centre d'activités, soulever simplement la chaise vers le haut afin de la retirer du dessus de table ❶.

CONSEIL: Poser votre pied sur la traverse de la table (pièce L) afin de retirer la chaise plus facilement.

La chaise doit être en position non inclinée (voir « Inclinaison » p. 6) lorsque le produit est utilisé comme centre d'activités.

Insérer les quatre (x4) capuchons du dessus de table (pièce Q) dans les ouvertures du dessus de table afin de prévenir aux objets d'y tomber ❷. Deux (x2) capuchons arrière plus grands, et deux (x2) capuchons avant plus petits sont compris. Ceux-ci peuvent être retirés et réinsérés au besoin lorsque vous modifiez le mode d'utilisation du produit.

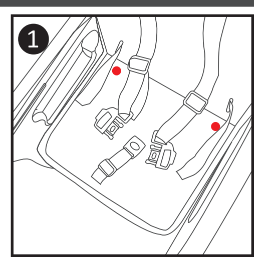
La chaise peut également être utilisée comme table à manger basse lorsqu'elle est utilisée avec le plateau ❸.

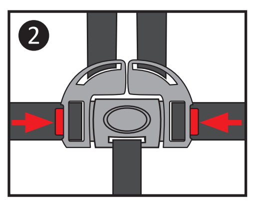
! AVERTISSEMENT: La chaise doit **SEULEMENT** être utilisée au sol lorsqu'elle n'est pas utilisée comme chaise haute.

! NE PAS utiliser la chaise ou la table sur des surfaces inégales.

! NE JAMAIS déplacer ou transporter la chaise lorsqu'un enfant y est installé.

INSTALLATION/RETRAIT DU COUSSINET DE LA CHAISE





Le coussinet de la chaise (pièce C) peut être retiré pour le nettoyage:

RETIRER LE COUSSINET DE LA CHAISE:

1. Détacher les boutons-pression du coussinet de la chaise ❶.
2. Libérer la boucle du harnais en poussant sur le bouton du centre.
3. Libérer la ceinture des hanches des plaques de verrouillage en appuyant sur les boutons sur les côtés des boucles et tirer sur la ceinture ❷.
4. Défaufiler les ceintures des épaules, des hanches et de la fourche par les trous du coussinet de la chaise.
5. Retirer le coussinet de la chaise.

INSTALLATION: Répéter les étapes précédentes en ordre inverse.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

PIÈCES EN PLASTIQUE:

Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide avec un savon doux et de l'eau tiède.

! NE PAS utiliser de l'eau de Javel, un détergent ou des produits chimiques.

! NE PAS utiliser d'abrasif pour nettoyer les pièces en plastique puisqu'il pourrait égratigner leur surface.

Le plateau amovible peut être lavé dans un lave-vaisselle.

HOUSSE DE LA CHAISE:

Le coussinet de la chaise peut être lavé à la machine à l'eau froide au cycle délicat. Sécher sur un cintre.

! NE PAS sécher par culbutage et ne pas repasser.

! NE PAS utiliser de l'eau de Javel, un détergent ou des produits chimiques.

Le coussinet de la chaise peut être nettoyé à sec.

Vérifier le produit de temps à autre afin de détecter toute vis qui se serait desserrée, toute pièce usée, ou toute étoffe déchirée. Resserrer, remplacer ou réparer toute pièce au besoin. Utiliser uniquement les pièces de rechange de Harmony.

PIÈCES DE RECHANGE:

- Capuchons en plastique (pièce S)
- Anneaux de caoutchouc (pièce T)

GARANTIE

Ce produit est fabriqué par **Harmony Juvenile Products®** (HJP). HJP s'engage aux dispositions suivantes devant l'acheteur au détail de ce produit:

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

La couverture de la garantie de ce produit comprend tout matériel et main-d'œuvre pour une période d'un an suivant la date du premier achat. Le reçu original est requis pour valider votre garantie. À sa discrétion, HJP fournira des pièces de rechange pour ce produit ou remplacera le produit. HJP se réserve le droit de cesser la suite, de modifier, ou de substituer étoffes, pièces, modèles ou produits.

Pour présenter une réclamation au titre de cette garantie, vous devrez contacter le service à la clientèle HJP via www.harmonyjuvenile.com, en appelant 1-877-306-1001, ou en écrivant au 2450, rue Cohen, Montréal, Québec, Canada, H4R 2N6.

Une preuve d'achat est requise et tous frais d'expédition devront être payés par le consommateur.

RESTRICTIONS

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par la négligence, le mésusage ou tout usage non conforme aux directives du présent manuel.

RESTRICTIONS DES DOMMAGES

La garantie et les recours invoqués par la présente sont exclusifs et remplacent tout autre, qu'il soit par écrit ou verbal, exprès ou tacite. En aucun cas ne sera tenu responsable devant le consommateur ni HJP ni tout détaillant à la vente de ce produit pour tout dommage, y inclut tout dommage connexe ou corrélatif, pour perte de jouissance découlant de l'usage ou empêchement d'usage de ce produit.

VEUILLEZ ENREGISTRER CE PRODUIT DANS LES 30 JOURS SUIVANTS L'ACHAT DU PRODUIT AFIN D'ACCÉLÉRER LES RÉCLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE ET AUX FINS DE VÉRIFICATION DE LA DATE D'ACHAT.